



**មគ្គុទ្ទេសក៍របស់អ្នក ចំពោះគំរោងការ  
សុខភាពសាធារណៈ ពេលមានអាសន្ន**

**www.labt.org**

Cambodian

## ការការពារ ត្រូវមានគំរោងការ

ក្រសួងសុខាភិបាលខោនធីឡូសអង់ហ្សឺឡេស (LA County Department of Health Services) ការការពារសុខភាពរបស់សាធារណៈ នៅពេលមានអាសន្នធម្មជាតិ និងដោយមានចេតនា ដូចជាការវាយប្រហារដោយភ្លើងកម្ម បានបណ្តាលដោយសារការបញ្ចេញជីវសាស្ត្រ(មេរោគសំឡាប់ធម្មជាតិ) ជាតិគីមី ឬវិទ្យុសកម្ម ។ ម៉្លោះហើយ អ្នកត្រូវបំពេញភារៈកិច្ចរបស់អ្នកដើម្បីការពារខ្លួនអ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នក នៅក្នុងកំឡុងពេលមានអាសន្ន ។

ការប្រុងប្រយ័ត្នរបស់រាងកាយអាសន្ន គឺមានន័យថាត្រូវមានគំរោងការជាមុន ។ បញ្ជីឆែកមើលនៅខាងក្រោមធ្វើឲ្យការនោះងាយស្រួល ។ សូមអានសេចក្តីទាំងនោះជាមួយគ្រួសាររបស់អ្នក និងពិនិត្យមើលសារជាថ្មី ទាំងកែប្រែវាមួយឆ្នាំម្តង ប្រយោជន៍ឲ្យវាសព្វគ្រប់ និងទាន់សភាពការណ៍សព្វថ្ងៃ ។ ដើម្បីឲ្យដឹងបញ្ជីសព្វគ្រប់នៃសំភារៈភ្លើងកម្ម សូមទៅមើលនៅ [www.labt.org](http://www.labt.org) ។

### ការពារខ្លួនអ្នក ។ ការពារគ្រួសាររបស់អ្នក ។ បំពេញប័ណ្ណនេះ ហើយរក្សាវាទុកនៅជិតខ្លួន ។

## បង្កើតគំរោងការពេលមានមហន្តរាយ

គូសបញ្ជាក់ឲ្យច្បាស់ពីការធ្វើត្រូវធ្វើ របៀបរកគ្នាយើង និងរបៀបប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នា ក្នុងកំឡុងពេលមានអាសន្នខុសៗគ្នា ។ (សូមមើលនៅម្ខាងទៀត)

- ❑ កត់ឈ្មោះទីកន្លែងពីរសំរាប់ជួបគ្នា : មួយនៅខាងក្រៅជិតផ្ទះរបស់អ្នក ហើយមួយទៀតនៅខាងក្រៅភូមិឋានរបស់អ្នក ដូចជាបណ្តាលយ មជ្ឈមណ្ឌលសហគមន៍ ឬកន្លែងថ្វាយបង្គំព្រះ ជាដើម ។
- ❑ ត្រូវឲ្យប្រាកដថាគ្រប់គ្នាស្គាល់អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទនៃកន្លែងជួបគ្នាទីពីររបស់អ្នក ។
- ❑ ត្រូវដឹង និងហាត់ឲ្យស្គាល់ច្រកចេញទាំងអស់ ចេញពីផ្ទះរបស់អ្នក និងចេញពីភូមិឋានរបស់អ្នក ។
- ❑ ជ្រើសយកមិត្តភក្តិ ឬញាតិសន្តានម្នាក់ដែលរស់នៅក្រៅរដ្ឋ ដែលសមាជិកគ្រួសារទាំងឡាយអាចទូរស័ព្ទទាក់ទងគ្នាបាន បើសិនជាបានបែកគ្នានៅកំឡុងពេលមានមហន្តរាយ ។
- ❑ ត្រូវធ្វើឲ្យប្រាកដថាសេចក្តីត្រូវការរបស់មនុស្សម្នាក់ៗបានផ្គត់ផ្គង់ ជាពិសេសមនុស្សចាស់ជរា មនុស្សពិការ អ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស និងសត្វចិញ្ចឹម/សត្វពាហនៈ ។
- ❑ ត្រូវហាត់ពីគំរោងការរបស់អ្នក ជាមួយសមាជិកគ្រួសារក្នុងផ្ទះទាំងអស់ ហើយឲ្យប្រាកដថាគេមានសំណៅមួយសន្លឹក ។
- ❑ ត្រូវឆែកមើលគំរោងការពេលមានអាសន្ននៅសាលារៀន នៃក្មេងៗមានអាយុរៀនណាមួយ ដែលអ្នកមាន ។

## ត្រៀមសំភារៈសំរាប់ភាពអាសន្ន

ទុកសំភារៈរបស់អ្នកនៅក្នុងប្រដាប់ដាក់ដែលមាំមួន ហើយងាយយកទៅតាមខ្លួនបាន ។ ទុករបស់ផ្សេងៗទៀតនៅផ្ទះ ហើយទុកវត្ថុតូចៗនៅក្នុងឡានរបស់អ្នក ។ របស់របរទាំងនោះគឺមានរួមទាំង :

- ❑ ទឹកផឹកឲ្យបានចំនួនបីថ្ងៃ : មួយប្រាំបួនសំរាប់មនុស្សម្នាក់ៗ សំរាប់ផឹកនិងសំអាតខ្លួន ។
- ❑ ស្បៀងអាហារឲ្យបានចំនួនបីថ្ងៃ ដូចជាម្ហូបក្រៀម ឬកំប៉ុង និងប្រដាប់បើកកំប៉ុង ។
- ❑ ប្រាក់សុទ្ធ (យ៉ាងតិចបំផុត \$50-100 ជាសន្លឹកទឹកប្រាក់តូចៗ) និងប័ណ្ណ ATM ។
- ❑ សំលៀកបំពាក់ និងទ្រនាប់ជើងសំរាប់ផ្លាស់ប្តូរ ។
- ❑ ក្តុយមួយ ឬស្បែកសំរាប់ដេក សំរាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ។
- ❑ ប្រដាប់ប្រដាជួយសង្គ្រោះជាបន្ទាន់ ។
- ❑ ថ្នាំពេទ្យដែលមានវេជ្ជបញ្ជារបស់គ្រួសារ ហើយបើមានលទ្ធភាពធ្វើ ត្រូវមានសំណៅនៃសំបុត្រទិញថ្នាំពេទ្យ ។
- ❑ វិទ្យុប្រើថ្ម ពិល ថ្មបំរុងសំរាប់ដូរ និងឈើគូសមិនចូលទឹក ។
- ❑ សាប៊ូ ក្រដាសកិច្ច និងថង់កៅស៊ូបំរុងសំរាប់សេចក្តីត្រូវការ ។
- ❑ វត្ថុសំរាប់សត្វចិញ្ចឹម សំរាប់មនុស្សជរា ឬសំរាប់សមាជិកគ្រួសារដែលពិការ ។
- ❑ ដំនីស្រស់ កូនស្រស់ និងកូនស្រស់ផ្ទះស្រស់ បំរុងទុកសំរាប់ប្រើ ។
- ❑ សំណៅនៃឯកសារសំខាន់ៗរបស់គ្រួសារ ទុកនៅក្នុងប្រដាប់ដាក់ដែលភ្លើងពុំអាចឆេះបាន ។
- ❑ កញ្ចប់មួយ សំរាប់ផ្គុំនៅក្នុងករណីជាប់ទៅណាមិនរួច ។
- ❑ បើអ្នកត្រូវតែជំរុញសេចក្តីផ្ទុះរបស់អ្នក នោះសូមយកសត្វចិញ្ចឹម/សត្វពាហនៈ របស់អ្នកទៅជាមួយ បើសិនជាអាចធ្វើបាន ។ ដោយមានទាំងម្ហូបចំណី ថ្នាំពេទ្យ និងស្លាកសំគាល់ពាក់នៅលើករបស់សត្វចិញ្ចឹម ។

## នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ជាអាសន្ន នៃភេរវកម្មជីវសាស្ត្រ មិនទំនងជាកើតឡើង

សូមអានព័ត៌មានអំពីការកែលម្អភេរវកម្មជីវសាស្ត្រនៅខាងក្រោម ស្នើឡើងវិញ ។

ភេរវកម្មជីវសាស្ត្រកើតឡើងនៅពេលដែលសារធាតុនានា ដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានជំងឺ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់ ដែលត្រូវបានបញ្ចេញដោយចេតនា ដោយមានរាប់ទាំង :

- ការកែលម្អជីវសាស្ត្រ** មេរោគបាក់តេរី វីរុស ឬសារធាតុជីវសាស្ត្រផ្សេងៗទៀត ។ ឧទាហរណ៍ : អានត្រាក្ស (anthrax) អុតធំ ជំងឺអាសន្នរោគ និងមេរោគបូទូលីស៊ីម (botulism) ។
- ការកែលម្អជាតិគីមី** ឧស្ម័ន ធាតុទឹក ឬវត្ថុធាតុដើមដែលមានជាតិពុល ដែលអាចគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពមនុស្ស ឬនាំឲ្យខូចបរិស្ថាន ។ ឧទាហរណ៍ : ជាតិសារីន (sarin) និងរីស៊ីន (ricin) ។
- ការកែលម្អស្នូលវិទ្យា** គ្រឿងដែលផ្ទុះ ដែលសាយភាយសំភារៈវិទ្យុសកម្ម ។ ឧទាហរណ៍ : គ្រាប់បែកកខ្វក់ ។

ដើម្បីឲ្យបានដឹងបញ្ជីសញ្ញាគ្រប់ នៃការកែលម្អជីវសាស្ត្រ សូមទៅមើលនៅ [www.labt.org](http://www.labt.org)

# សុខភាពផ្ទាល់ខ្លួន និងព័ត៌មានសំរាប់គ្រាអាសន្ន

ត្រូវនិយាយជាមួយគ្រួសាររបស់អ្នក អំពីការអាសន្ននៃគ្រោះថ្នាក់សុខភាពខុសៗគ្នា ។ ចូរកត់សេចក្តីត្រូវការទាំងអស់ខាងសុខភាពរបស់សមាជិកគ្រួសារ និងធនធានសុខភាពគ្រួសារ ។ ត្រូវបំពេញក្រដាសនៅខាងក្រោម ដើម្បីចាប់ផ្តើមធ្វើការនេះ ។

ដើម្បីឲ្យបានជ្រាបព័ត៌មានថែមទៀត សូមទៅមើលនៅ [www.lapublichealth.org/dis/pubs/displan.htm](http://www.lapublichealth.org/dis/pubs/displan.htm)

ការទាក់ទង	លេខទូរស័ព្ទ
ការទាក់ទងនៅគ្រាអាសន្ន	
• ក្នុងតំបន់	
• នៅក្រៅរដៈ	
គ្រូពេទ្យប្រចាំគ្រួសារ :	
មន្ទីរពេទ្យក្នុងតំបន់ :	
នគរបាលក្នុងតំបន់ :	
ក្រសួងអគ្គិភ័យក្នុងតំបន់ :	
សាលារៀន :	
កន្លែងជួបគ្នាទី #1	
កន្លែងជួបគ្នាទី #2	
ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាព :	
ផ្សេងទៀត :	

សមាជិកគ្រួសារ	ប្រភេទឈាម	ឯកសារពេទ្យ/ លេខសន្យា	លក្ខណៈសុខភាពពីមុន/ បច្ចុប្បន្ន និងប្រតិកម្ម	ផ្ទាំពេទ្យនៅពេលបច្ចុប្បន្ន

# ធនធានផ្សេងៗទៀត

- ❑ ក្រសួងសុខាភិបាល ខោនធីឡូសអង់ហ្សឺឡេស - សុខភាពសាធារណៈ [www.labt.org](http://www.labt.org)  
ខ្សែទូរស័ព្ទប្រចាំការ : 866-999-LABT (5228)
- ❑ កម្មវិធីមានជីវិតគង់នៅ ក្នុងគ្រាអាសន្ន ខោនធីឡេសអង់ចិលឡេស
- ❑ ខ្សែទូរស័ព្ទប្រចាំការមហាន្តរាយ ខោនធីឡេសអង់ចិលឡេស : 800-980-4990
- ❑ ខ្សែទូរស័ព្ទព័ត៌មាន ឡេសអង់ចិលឡេស - “211 LA COUNTY”: 211
- ❑ អង្គការប្រតិបត្តិការនៅគ្រាអាសន្ន ទីក្រុងឡេសអង់ចិលឡេស [www.lacity.org/epd](http://www.lacity.org/epd)  
ខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយ : 888-356-4661
- ❑ ការិយាល័យប្រុងប្រៀបសំរាប់ភាពអាសន្ន កាលីហ្វ័រញ៉ា :  
[www.dhs.ca.gov/ps/ddwem/environmental/epo/epoindex.htm](http://www.dhs.ca.gov/ps/ddwem/environmental/epo/epoindex.htm)
- ❑ មជ្ឈមណ្ឌលសំរាប់ទប់ទល់ និងបង្ការជំងឺ : [www.bt.cdc.gov](http://www.bt.cdc.gov)  
ខ្សែទូរស័ព្ទប្រចាំការ : 888-246-2675
- ❑ ក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិ នៃសហរដ្ឋអាមេរិក : [www.ready.gov](http://www.ready.gov)
- ❑ ខ្សែទូរស័ព្ទប្រចាំការ មជ្ឈមណ្ឌលទប់ទល់ការពុល : 800-222-1222
- ❑ ព័ត៌មាននៃកាកបាទក្រហម ពីការប្រុងប្រៀបគ្រាមានអាសន្ន មានជាភាសា អារ៉ាប់ ខ្មែរ ចិន អង់គ្លេស ហ្វីលីពីន បារាំង ម៉ុង ជប៉ុន កូរ៉េ លាវ រុស្ស៊ី អេស្ប៉ាញ៉ុល តាហ្គាឡុក និងវៀតណាមសូមមើល : [www.redcross.org/services/disaster/](http://www.redcross.org/services/disaster/)

## ចូរបំពេញភារៈកិច្ចរបស់អ្នក! នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍អាសន្នអ្វីមួយ សូមជួយយើងដោយ :

- ❑ រក្សាខ្សែទូរស័ព្ទគ្រាមានអាសន្នលេខ 9-1-1 ឲ្យនៅបើកចំហ សំរាប់តែភាពអាសន្នពិតប្រាកដ ។
- ❑ ប្រើមន្ទីរពេទ្យ សំរាប់តែការអាសន្នខាងសុខភាពប៉ុណ្ណោះ ។ រក្សាផ្លូវថ្នល់ឲ្យស្រឡះ ហើយនៅផ្ទះ លុះត្រាតែគេបានប្រាប់អ្នកឲ្យជំរុញស្រូវស្ពាន ឬមានបញ្ហាសុខភាពជាអាសន្ន ។
- ❑ ប្រើភ្លើងពិល ជាជាងប្រើលើគ្រួស ឬគន្លឹះបិទបើកអគ្គិសនី បើសិនជាអ្នកគិតថាវាប្រហែលជាមានឆ្លាយឧស្ម័ន ។

ដើម្បីឲ្យបានជ្រាបព័ត៌មានថែមទៀត សូមទាក់ទងទៅលេខ 1-866-999-LABT (5228)